

Chambre des Représentants

SESSION 1956-1957.

7 MAI 1957.

PROPOSITION DE LOI

portant modification à la loi du 8 mars 1951, modifiant, à partir de l'exercice 1951, les lois et arrêtés relatifs aux impôts sur les revenus et à la contribution nationale de crise coordonnés par les arrêtés des 15 et 16 janvier 1948.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Le taux de l'impôt sur les revenus professionnels des salariés et appointés a augmenté considérablement par rapport à l'avant-guerre.

Dès 1951 le prélèvement fiscal sur les revenus en question était de 9 à 14 fois plus élevé qu'en 1940. Circonstance aggravante, l'augmentation est plus forte pour les contribuables ayant des personnes à charges que pour les célibataires.

Depuis 1951 la situation s'est encore aggravée du fait que les minima exonérés aussi bien que le barème indiquant le montant de la taxe professionnelle due par les personnes physiques dont les revenus professionnels imposables n'excèdent pas 150.000 francs, n'ont pas été adaptés à l'index des prix de détail.

L'adaptation des salaires et appointements à l'index en question a pour objet de revaloriser ceux-ci afin de maintenir leur pouvoir d'achat.

Mais cette adaptation entraîne par ailleurs une augmentation disproportionnée de l'impôt qui réduit la révalorisation des revenus. Il en résulte que les salaires réels n'augmentent pas dans la même proportion que le coût de la vie.

En 1951 — le salarié avec 2 personnes à charge ayant un revenu professionnel net de 60.000 francs payait une taxe professionnelle de 2.835 francs soit 4,72 %.

En 1956 — pour ce salaire revalorisé, soit 66.000 (augmentation d'environ 10 % de l'index des prix de détail) la taxe professionnelle s'élevait à 3.465 francs soit 5,25 %.

Le même salarié dont le salaire a été augmenté récemment de 5 %, suite à son adaptation à l'index du coût de la vie, bénéficie actuellement d'un revenu professionnel net de $66.000 + 5\% = 69.300$ francs; la taxe professionnelle s'élevait à 3.807 francs, soit 5,50 %.

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1956-1957.

7 MEI 1957.

WETSVOORSTEL

tot wijziging van de wet van 8 maart 1951 waarbij de wetten en besluiten betreffende de inkomstenbelastingen en de nationale crisisbelasting, samengeordend bij de besluiten van 15 en 16 januari 1948, met ingang van het dienstjaar 1951 worden gewijzigd.

TOELICHTING

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Het bedrag van de belasting op de bedrijfsinkomsten van loon- en weddetrekkenden is in vergelijking met vóór de oorlog aanzienlijk gestegen.

In 1951 was de heffing op bedoelde inkomsten reeds 9 tot 14 maal hoger dan in 1940. Erger nog : deze vermeerdering is aanzienlijker voor de belastingplichtigen met personen ten laste dan voor de ongehuwden.

Sedert 1951 is deze toestand nog hachelijker geworden omdat noch de vrijgestelde minima, noch de schaal die het bedrag aangeeft van de bedrijfsbelasting, verschuldigd door natuurlijke personen wier bedrijfsinkomsten niet meer dan 150.000 frank bedragen, niet aan het indexcijfer der kleinhandelsprijzen werden aangepast.

De aanpassing van wedden en lonen aan bedoeld indexcijfer heeft tot doel deze te revaloriseren, ten einde hun koopkracht te handhaven.

Deze aanpassing geeft echter aanleiding tot een buitensporige verhoging van de belasting, waardoor de revalorisatie van de inkomsten wordt beperkt. Hieruit volgt dat de werkelijke lonen niet in dezelfde verhouding stijgen als de kosten van levensonderhoud.

In 1951 betaalde een loontrekkende met 2 personen ten laste en met een netto-bedrijfsinkomsten van 60.000 frank een bedrijfsbelasting van 2.835 frank, zegge 4,72 %.

In 1956 bedroeg de bedrijfsbelasting op dit gerevalueerd loon, zegge 66.000 frank (stijging met ongeveer 10 % van het indexcijfer der kleinhandelsprijzen) 3.464 frank, of 5,25 %.

Dezelfde loontrekkende wiens loon onlangs werd verhoogd met 5 % tengevolge van de aanpassing ervan aan de kosten van levensonderhoud, geniet thans een wettig bedrijfsinkomen van $66.000 + 5\% = 69.300$ frank, waarop een bedrijfsbelasting van 3.807 frank wordt toegepast, zegge 5,50 %.

De 1951 à 1957 le revenu professionnel net du salarié en question a augmenté de 9.300 francs.

Mais au cours de la même période, le salaire, déduction faite de l'impôt sur le revenu professionnel, n'a augmenté que de 8.328 francs.

Le salaire réel a baissé de 1 %.

C'est avec raison que les travailleurs et leurs organisations syndicales s'insurgent contre cette frustration.

Il est en effet logique et équitable que pour la fixation des minima exonérés il soit tenu compte de l'enchérissement du coût de la vie.

L'article premier de notre proposition de loi porte les minima exonérés de 15.000 francs, 17.000 francs et 22.000 francs à respectivement à 18.000 francs, 20.000 francs et 25.000 francs.

Il est tout aussi logique et équitable qu'une adaptation du salaire au coût de la vie, dont le seul objet est de maintenir la puissance d'achat du revenu professionnel, n'entraîne pas une augmentation du taux de la taxe professionnelle.

Ce but sera atteint en multipliant les diverses taxes professionnelles prévues au barème par un coefficient de péréquation qui, selon les cas, varie de quelques centièmes.

Par souci de simplification, nous avons retenu le coefficient moyen de 0,91 — (Article 3).

Les trois premiers articles de notre proposition de loi ont pour objet d'adapter les minima exonérés ainsi que la taxe professionnelle à l'indice des prix de détail actuel.

Mais il y a lieu de prévoir d'autres adaptations résultant d'augmentations ultérieures des salaires suite à une nouvelle hausse de l'indice des prix de détail.

Tel est l'objet de l'article 4 de notre proposition de loi.

Van 1951 tot 1957 is het netto-bedrijfsinkomen van bedoelde loontrekkende met 9.300 frank gestegen.

Tijdens dezelfde periode is het loon echter — na aftrek van de bedrijfsbelasting — slechts met 8.328 frank gestegen.

Het werkelijk loon is 1 % gedaald.

Terecht komen de arbeiders en hun vakverenigingen tegen deze wanverhouding in opstand.

Het is immers logisch en billijk dat bij het bepalen van de vrijgestelde minima rekening wordt gehouden met de stijging der kosten van levensonderhoud.

Bij het eerste artikel van ons wetsvoorstel worden de vrijgestelde minima van 15.000 frank, 17.000 frank en 22.000 frank respectievelijk tot 18.000 frank, 20.000 frank en 25.000 frank verhoogd.

Even logisch en billijk is het dat een aanpassing van het loon aan de kosten van levensonderhoud, waarmede niets anders wordt beoogd dan de koopkracht van het bedrijfsinkomen op hetzelfde peil te houden, geen verhoging van het bedrag der bedrijfsbelasting tot gevolg heeft.

Dit doel wordt bereikt door de verschillende in de belastingtabel voorkomende bedrijfsbelastingen te vermenigvuldigen met een perekwatiecoëfficiënt, die, volgens de gevallen, enkele hondersten verschilt.

Eenvoudigheidshalve hebben wij als gemiddelde coëfficiënt 0,91 voorgesteld (artikel 3).

Met de eerste drie artikelen van ons wetsvoorstel beogen wij de aanpassing van de vrijgestelde minima en van de bedrijfsbelasting aan het huidige indexcijfer van de kleinhandelsprijzen.

Er dient echter ook te worden voorzien in andere aanpassingen naar aanleiding van latere loonsverhogingen ten gevolge van een nieuwe stijging van het indexcijfer van de kleinhandelsprijzen.

Dat beogen wij met artikel 4 van ons wetsvoorstel.

E. LALMAND.

PROPOSITION DE LOI

Article premier.

Le 1^{er} de l'article 4 de la loi du 8 mars 1951 modifiant, à partir de l'exercice 1951, les lois et arrêtés relatifs aux impôts sur les revenus et à la contribution nationale de crise coordonnés par les arrêtés des 15 et 16 janvier 1948, est remplacé par ce qui suit :

« 1^{er} l'article 25 § 2, premier alinéa, est remplacé par la disposition suivante :

Pour les personnes physiques, la taxe n'est pas due lorsque le revenu imposable n'atteint pas le minimum indiqué ci-après :

18.000 francs dans les communes de moins de 5.000 habitants;

20.000 francs dans les communes de 5.000 à 30.000 habitants exclusivement;

25.000 francs dans les communes de 30.000 habitants et plus. »

Art. 2.

Le barème annexé à l'arrêté royal du 20 mars 1951 réglant l'exécution des articles 31, § 3, 35, § 5 et 38, 2^e alinéa

WETSVOORSTEL

Eerste artikel.

Artikel 4, 1^o, van de wet van 8 maart 1951 waarbij de wetten en besluiten betreffende de inkomstenbelastingen en de nationale crisisbelasting, samengeordend bij de besluiten van 15 en 16 januari 1948, met ingang van het dienstjaar 1951 worden gewijzigd, wordt vervangen door wat volgt :

« 1^o) Artikel 25, § 2, eerste lid, wordt door volgende bepaling vervangen :

Voor de natuurlijke personen is de belasting niet verschuldigd, wanneer het belastbaar inkomen het hierna aangegeven minimum niet bereikt :

18.000 frank in de gemeenten met minder dan 5.000 inwoners;

20.000 frank in de gemeenten met 5.000 tot en zonder 30.000 inwoners;

25.000 frank in de gemeenten met 30.000 inwoners en meer. »

Art. 2.

De belastingtabel, gevoegd bij het koninklijk besluit van 20 maart 1951 tot uitvoering van de artikelen 31, § 3, 35,

des lois et arrêtés relatifs aux impôts sur les revenus sera, en ce qui concerne les minima exonérés, modifié conformément à l'article premier.

Art. 3.

Les impôts prévus au barème mentionné à l'article 2 pour les revenus nets dépassant les minima exonérés, conformément à l'article premier, seront multiplié par le coefficient de péréquation moyen 0,91.

Art. 4.

Les modalités relatives aux adaptations ultérieures des minima exonérés ainsi que des impôts définis à l'article 3 à l'indice des prix de détail seront déterminées par arrêté royal.

§ 5 en 38, lid 2, van de wetten en besluiten betreffende de inkomstenbelastingen, wordt, wat betreft de vrijgestelde minima, overeenkomstig artikel 1 gewijzigd.

Art. 3.

De belastingen, bij de in artikel 2 vermelde tabel bepaald voor de netto-inkomsten, welke de overeenkomstig het eerste artikel vrijgestelde minima te boven gaan, worden vermenigvuldigd met de gemiddelde perekwatiecoëfficiënt 0,91.

Art. 4.

De modaliteiten inzake de latere aanpassingen van de vrijgestelde minima en van de in artikel 3 omschreven belastingen aan het indexcijfer van de kleinhandelsprijzen worden bij koninklijk besluit bepaald.

E. LALMAND.
J. TERFVE.
G. GLINEUR.
